

## III. OTRAS DISPOSICIONES

## UNIVERSIDADES

**5235** *Resolución de 11 de mayo de 2020, de la Universidad Rey Juan Carlos, por la que se publica el plan de estudios de Graduado en Traducción e Interpretación.*

Obtenida la verificación del plan de estudios por el Consejo de Universidades, previo informe favorable de la Fundación madrid+d y declarado el carácter oficial del Título por Acuerdo del Consejo de Ministros de 11 de diciembre de 2015 (publicado en el BOE del 24, por Resolución de la Secretaría General de Universidades de 15 de diciembre de 2015). Modificado el plan de estudios, con informe favorable de la Fundación madrid+d, de 17 de abril de 2020, este Rectorado, de conformidad en lo dispuesto en el artículo 35.4 de la Ley Orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de Universidades, reformada por la Ley Orgánica 4/2007, de 12 de abril, ha resuelto publicar el plan de estudios conducente a la obtención del Título de Grado en Traducción e Interpretación.

El plan de estudios (5.1 Estructura de las enseñanzas, según con lo dispuesto en los artículos 26 y 28 del Real Decreto 1393/2007, de 29 de octubre, modificado por el Real Decreto 861/2010, de 2 de julio) quedará estructurado conforme al Anexo de la presente Resolución.

Móstoles, 11 de mayo de 2020.–El Rector, Francisco Javier Ramos López.

## ANEXO

## 5.1 Estructura de las Enseñanzas

*Tabla 1.1 Resumen de las materias y distribución en créditos ECTS*

Tipo de materia	Créditos
Formación básica.	60
Obligatorios.	135
Optativos.	15
Prácticas externas.	24
Trabajo Fin de Grado.	6
Créditos totales.	240

*Itinerario formativo de la enseñanza*

## Curso 1

Semestre	Materia	Asignatura	Carácter	Créditos
1	Historia.	Historia de las Relaciones Internacionales.	FB	6
1	Informática.	Informática Aplicada.	FB	6
1	Idioma.	Lengua Alemana ó Lengua Árabe I.	FB	6
1	Idioma.	Lengua Española I.	FB	6
1	Idioma.	Lengua Inglesa I.	FB	6

Semestre	Materia	Asignatura	Carácter	Créditos
2	Idioma.	Lengua Inglesa II.	FB	6
2	Lingüística.	Lingüística aplicada a la traducción.	FB	6
2	Idioma.	Lengua Alemana ó Lengua Árabe II.	OB	6
2	Idioma.	Lengua Española II.	OB	6
2	Traducción General.	Teoría y práctica de la traducción I (Inglés - Español).	OB	6
Total de créditos que cursar: 60.				

## Curso 2

Semestre	Materia	Asignatura	Carácter	Créditos
1	Lingüística.	Terminología y Documentación.	FB	6
1	Idioma.	Lengua Alemana ó Lengua Árabe III.	OB	6
1	Idioma.	Lengua Española III.	OB	6
1	Idioma.	Lengua Inglesa III.	OB	6
1	Traducción General.	Teoría y práctica de la traducción I (Árabe/Alemán - Español).	OB	6
2	Principios Jurídicos Básicos: Deontología Profesional e Igualdad.	Aspectos deontológicos de la traducción, gestión, profesionalización y normalización.	FB	6
2	Idioma.	Lengua Alemana ó Lengua Árabe IV.	OB	6
2	Traducción General.	Teoría y práctica de la traducción II (Árabe/Alemán - Español).	OB	6
2	Traducción General.	Teoría y práctica de la traducción II (Inglés - Español).	OB	6
Anual	Idioma.	Idioma Moderno.	FB	6
Total de créditos que cursar: 60.				

## Curso 3

Semestre	Materia	Asignatura	Carácter	Créditos
1	Derecho.	Introducción al derecho.	OB	3
1	Economía.	Introducción a la Economía.	OB	3
1	Traducción Especializada.	Traducción asistida por ordenador (CAT/TAO).	OB	3
1	Traducción Especializada.	Traducción jurídico-económica (Inglés - Español).	OB	6
1	Traducción Especializada.	Traducción literaria (Inglés-Español).	OB	6
1	Traducción Especializada.	Traducción técnica (Inglés - Español).	OB	3
1	Traducción Especializada.	Introducción a la Traductología.	OB	6
2	Interpretación.	Interpretación consecutiva (Inglés-Español).	OB	6
2	Traducción Especializada.	Traducción biosanitaria (Alemán/Árabe-Español).	OB	3
2	Traducción Especializada.	Traducción biosanitaria (Inglés-Español).	OB	6
2	Traducción Especializada.	Traducción jurídico-económica (Alemán/Árabe-Español).	OB	6

Semestre	Materia	Asignatura	Carácter	Créditos
2	Traducción Especializada.	Traducción literaria (Alemán/Árabe-Español).	OB	3
2	Traducción Especializada.	Teoría y práctica de la traducción I (Español-Inglés).	OB	6
Total de créditos que cursar: 60.				

## Curso 4

Semestre	Materia	Asignatura	Carácter	Créditos
1	Empresa.	Creación de empresas de traducción.	OB	3
1	Reconocimiento Académico de Créditos.	Reconocimiento Académico de Créditos.	OB	6
1	Traducción Especializada.	Traducción jurada (Inglés-Español).	OB	6
Anual	Trabajo fin de Grado.	Trabajo Fin de Grado.	OB	6
Anual	Prácticas Externas.	Prácticas Externas.	OB	24
1		Optativa 1.	OP	3
1		Optativa 2.	OP	6
1		Optativa 3.	OP	6
Total de créditos que cursar: 60.				

## Optativas 4.º Curso

Itinerario de Traducción son:

Semestre	Materia	Asignatura	Carácter	Créditos
1	Traducción Especializada.	Localización.	OP	6
1	Traducción Especializada.	Localización (semipresencial).	OP	6
1	Traducción Especializada.	Traducción audiovisual (Inglés-Español).	OP	6
1	Traducción Especializada.	Traducción audiovisual (Inglés-Español) (semipresencial).	OP	6
1	Traducción Especializada.	Traducción técnica (Alemán/Árabe-Español).	OP	3
1	Traducción Especializada.	Traducción técnica (Alemán/Árabe-Español) (semipresencial).	OP	3

Itinerario de Interpretación:

Semestre	Materia	Asignatura	Carácter	Créditos
1	Interpretación.	Interpretación simultánea y traducción a la vista (Inglés-Español).	OP	6
1	Interpretación.	Interpretación consecutiva y simultánea (Alemán/Árabe-Español).	OP	6
1	Interpretación.	Interpretación bilateral (Inglés-Español-Inglés).	OP	3

Más información sobre el plan de estudios en la web de la Universidad Rey Juan Carlos [www.urjc.es](http://www.urjc.es).